

གཤམ་རྒྱུ་ལྟེ་ཡོད་ཀྱི་ཞེ་ལྟེ།

༄། །མཛོད་འབྲེལ་མཛོད་པའི་རྒྱུ། །

ཡམ་ཡམ་འདྲ་ཡམ་ལྟེ།

ཁྱེད་ཀྱི་ཐོད་ཀྱི་ཤེས་རིག་དཔེ་རྒྱུ་ཁང་།

འདི་ག་དཔེ་ཐུན་ཁང་གིས་མཛོད་འབྲེལ་འདིའི་མ་ཕྱི་ལྷ་སའི་པར་མ་གཞིར་བཟུང་ཉི་ཤུ་གྲགས་པ་.....

ཡིན།

本书据拉萨木刻版排印。

ཐུན་ཤོག་རྩལ་འགོད་པ། རེན་ཞའོ་ཐུག།

封面设计: 任肖菊

ལྷ་དག་པ། འཕྲིན་ལས་དོན་གྲུབ།

校对: 李成文

དཔེ་ཐུག་འགན་འཁུར་པ། འཇིགས་མེད་བསམ་གྲུབ།

责任编辑: 集美桑珠

མཛོད་འབྲེལ་མཛོད་པའི་ཐུན།

མཆིམས་འཇམ་པའི་དབྱངས་ཀྱིས་བཅམས།

*

རྫོ་རྩེ་རྒྱལ་པོས་བཞུགས།

ཡུང་གོའི་ཐོད་ཀྱི་ཤེས་རིག་དཔེ་ཐུན་ཁང་གིས་པར་བྱ་བཟུན།

མཚེ་ལྷན་མི་རིགས་པར་ཁང་གིས་པར་བཏབ།

མཚེ་ལྷན་ཞིང་ཆེན་ཞིན་གྲྭ་དཔེ་ཆ་ཁང་གིས་བཏབ།

1989ལོའི་ཟླ 6 པར་པར་གཞི་དང་པོ་བཞུགས་པ།

1989ལོའི་ཟླ 6 པར་མི་མང་ནས་པར་ཐངས་དང་པོ་བཟུབ་པ།

དེ་བ་རེར་གྲན། 18

俱舍论注释

钦·降白央著

(藏文)

多吉杰博 编

中国藏学出版社出版

青海省新华书店发行 青海民族印刷厂印刷

开本: 787×1092毫米 1/16 印张: 48.5

1989年6月第1版 1989年6月第1次印刷

印数: 0,001—5,000册

ISBN 7-80057-016-9/Z·10

定价: (精装) 18元

༡༡། | «གངས་ཅན་ཤེས་རིག་གི་ཉིང་བརྒྱད» ཅེས་པའི་ དཔེ་ཆ་གསུམ་འདི་ཐོག་སྤེལ་བྱེད་པའི་དོན་སྟེང་ གསལ་བཤད་མདོར་བསྟུན།

དང་པོ། དཔྱེགས་ལུལ་ནི། བོད་ཟལ་མོ་སྒང་པ་ཞེས་ཀྱང་གསལ་པ་འཛམ་གླིང་གི་སྐལ་ཉིང་རྩ་
ཆགས་པའི་མི་རིགས་འདི་ཉིད་ལ་རྒྱས་རིང་ལ་ཅ་བའི་རིག་གནས་མི་རིགས་ཀྱི་བྱང་ཚུལ་ཐུན་པའི་གཞུང་……
ལུགས་ཀྱང་གཞན་དྲིང་མི་འཛོག་པ་ཡོད་པ་ཞིག་ཡིན་གཤིས་དེར་སྐབས་འཛམ་གླིང་ཐོག་རྒྱལ་ཁབ་དང་ས་
ཁུལ་ཁག་གི་བྱ་ལྷག་ཙམ་ཞིག་གི་ནང་རྩ་བོ་དེ་གི་རིག་གནས་ལ་ཞིབ་འཇུག་བྱེད་མཁན་ཆེན་པ་ཆེ་རྒྱུ་……
མང་པོ་ཞིག་ཆེད་བརྒྱགས་བྱས་དོན་མཆན་པོ་བྱེད་པ་དེ་དག་གི་དགོས་མཁོ་སྒྲིང་ཆེད་དང་། རྒྱལ་ནང་
རྩ་བྱེ་ཆེན་པོ་རིང་ལུགས་ཀྱི་དེར་རབས་ཅན་བཞི་དང་། དངོས་པོ་དང་བསམ་པའི་དཔལ་ཡོན་གཉིས་
འཛུགས་སྤེལ་བྱེ་བ་སྐབས་འཕྱར་བཞིན་པ་འདི་ཉིད་དང་འཕེལ་ཅི་ཡོད་མའི་ཤེས་རིག་ལ་རག་ལས་སྐབས་
མི་རིགས་ཀྱི་ཆ་བའི་རིག་གནས་ལུལ་བྱུང་ན་མས་ཉམས་པ་སོར་རྒྱུད་དང་མ་ཉམས་གོང་འཕེལ་གཏོང་……
དགོས་པའི་དགོས་མཁོ་སྒྲིང་བའི་ཆེད་རྩ་ཡིན།

གཉིས་པ། བྱེད་ཐབས་ནི། འདི་ག་ཀྱང་གོའི་བོད་ཀྱི་ཤེས་རིག་ཞིབ་འཇུག་ཉིང་གནས་བྱིས་སྐར་རྒྱ་
དག་རྩ་བྱ་ནག་སོགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ནས་བོད་ཡིག་རྩ་བརྒྱར་པའི་བཀའ་འབྱུང་དང་བརྟན་འབྱུར་ཆ་ཆང་བ་དཔེ་
སྤྱན་བྱ་རྒྱའི་ལས་འགོ་བརྒྱགས་ཐིན་པ་ལུད། ད་པན་བོད་རང་ཉིད་ཀྱི་མཁས་པས་མཛད་པའི་བརྟན་
བཅོམ་ཅི་ཙམ་ཡོད་པ་ད་ལྟ་དཀར་ཆག་དང་སྤྱེགས་བམ་དངོས་སྤྱུ་མཛོང་བར་ཚུམ་པ་པོ་ཉིས་སྟོང་ལྷག་……
ཙམ་གྱི་གསུང་ཚུལ་བོད་ཁྱིམ་གསུམ་ཙམ་ཞིག་འདུག་པ་དེ་དག་ཡོངས་ཚུགས་ཤིབ་ཅིག་རྩ་དཔེ་སྤྱན་བྱལ་
ཐབས་མཛད་པར་བཞེན་མུ་འཕྲོས་ལག་ལེན་རྩ་འཕྲོལ་བྱལ་ཆོད་ལ་དཔགས་ཉི་འདེམས་སྤྱག་གིས་མ་རེར་……
དེའི་བརྒྱ་རེ་བརྟན་ཉི་མོ་ལེའི་ནང་ལ་དེའི་ལྷ་བརྒྱ་ཐམ་པ་འདོན་སྤེལ་བྱ་རྒྱུའི་འཆར་གཞི་བཞོད་པ་ལྟར་……
1988 ལོའི་ལྷ་སྒྲིང་ནས་བཟུང་རྒྱལ་ཁབ་བྱི་ནང་གང་སར་འབྲེམས་རྒྱ་ཡིན།

གསུམ་པ། རྟོག་གི་ནང་དོན་ནི། རྒྱ་རིག་པ་དང་། ཆད་མ་རིག་པ། བཟོ་རིག་པ། གསོ་
བ་རིག་པ་བཅས་བྱུང་མོང་པའི་རིག་གནས་བཞི་དང་། རྒྱན་མོང་མིན་པ་ནང་དོན་རིག་པ་སྟེ་རིག་གནས་

ཆེ་བ་ལྟ་དང་། ལྷན་རག་དང་། མདོན་བརྗོད། རྟེན་ལྗོངས། ལྷན་གས། ལྷན་ཅིས་བཅས་རིག་
 གནས་ཆུང་བ་ལ། གཞན་ཡང་ལྷན་ལྷན་དང་། ཆོས་འབྱུང་། རྣམ་ཐར་སོགས་ཏེ། མདོན་ན་ཤེས་བྱའི་
 གནས་ལ་དོན་གཉིས་ཀྱི་ཐུང་བཙོན་དང་། བརྟག་ཞིབ། ལག་བསྟར་སོགས་མང་དུ་པོ་རྣམས་ཀྱིས་
 ཁྱེད་ལ་འཇུག་པ་དང་། གཞི་འཛིན་ས། ལུགས་བཅོལ་ས་བཅས་ཀྱི་དོན་སྦྱིང་ལྟ་བུ་རྣམས་ཡིན།

བཞི་བ། དེ་དག་ལ་མཐུན་ཅི་ཡོད་ནམ། དཔེ་དཔེ་འདི་དག་ལ་ལྟས་པ་གང་ཞིག་ཡོད་ནམ་ཞེ་ན།
 དཔེ་དཔེ་འདི་རྣམས་མཁས་པས་འཆད་ཉན་དཔུང་གསུམ་མམ། དགག་བཞག་སྤང་གསུམ་སོགས་བསྐྱེད་སྤང་
 བཅད་བརྟར་གསུམ་གྱི་སྒྲོ་ནས་གཏན་ལ་ཐབ་པ་ལྱུང་དང་རིགས་པ་གང་ཐད་ནས་གདོང་འཁེལ་བ་རྣམས་
 བདམས་ནས་བསྒྲིགས་པ་ཞིག་ཡིན་པས་རང་ཉིད་ལ་གསུང་རབ་དང་གཞུང་གི་དཀའ་གནད་གང་ཞིག་ཕྱད་
 ཅུང་དེ་ཐད་ཀྱི་གཞུང་གི་འགྲེལ་བ་རྣམས་འཇུགས་མེད་ལག་ལེན་ཏེ་འཁྱེལ་ན་དཀའ་གནད་དེ་ཐག་གཅོད་
 ལུབ་རིས་གསུམ་ཡིན། བརྟན་གཙོ་བོ་རྣམས་དེ་བཞི་མེད་འཁོར་ཡང་རྩོད་བྱས་ཡོད།

ཁྱེད་མེད་པོ་ཀྱི་ཤེས་རིག་ཞིབ་འཇུག་ལྟེ་གནས་ནས་

1987 ལོའི་ཟླ 7 པའི་ཆེས་ 1 ལ།

དཔེ་ཐུན་གསལ་བཤད།

«ཚོས་མངོན་པ་མཛོད་ཀྱི་ཆིག་ལེན་རྩལ་པའི་འགྲེལ་པ་མངོན་པའི་རྒྱན་»ཞེས་པ་འདི་ནི་མཆིམས་ཆེན་པོ་འཇམ་པའི་དབྱངས་ཀྱིས་མཛོད་པ་ཞིག་ཡིན། བཀའ་སྤྱོད་དཔེ་པ་འདིའི་འབྲངས་ལྟལ་དང་འབྲངས་ལོ་སྐོས་གསལ་པོ་ཞིག་མ་ཆེད་ཀྱང་མལ་ཆེར་རབ་བྱུང་གཞུང་པའི་སྦྱོར་ཅན་ལ་འབྲངས། རབ་བྱུང་ལྔ་པའི་བཟང་བྱ་དང་པོའི་མེ་ཡོས་(མི་ལོ1267) ལ་འདས། བཀའ་པའི་དབང་པོ་འདི་ནི་སྤྱོད་རྒྱུ་པའི་རྩལ་ནས་དགེ་པའི་བཤེས་གཉིན་རྩེ་མའི་ཞབས་ལ་གཏུགས་ཏེ་སྤྱོད་ཀྱི་པ་པོ་མོས་བསམ་སྒྲུབ་ཀྱི་གཞུང་ལ་ཆེ་གཅིག་རྩེ་གཞོལ་བས་མཁས་པ་ཆེན་པོའི་གོ་འཕང་བཞེས། སྤྱོད་མངོན་པ་མཛོད་ལ་གངས་ཅན་གྱི་མཁས་པ་སོ་སོའི་འགྲེལ་བཤད་མང་རྩེ་ཡོད་ནའང་འགྲེལ་པ་འདི་ནི་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་ཆ་ནས་ཆེས་ལྷ་ཤོས་ཡིན་པ་དང་། མན་ངག་གི་བྱངས་བཅོལ་ས་ནི་རྒྱལ་པའི་བཀའ་དང་། ཡེ་ཤེས་ལ་འཇུག་པ་སྐོས་མངོན་པ་ལྟེ་བརྟན། སྤྱོད་པོན་དབྱིག་གཉིན་གྱིས་མཛོད་པའི་མངོན་པ་མཛོད་ཅེ་འགྲེལ་སྐོས་ཡིན་པ་དང་། མཛོད་འགྲེལ་མངོན་པའི་རྒྱན་གྱི་གཞུང་འདིས་ནི་མལ་ཆེར་ཁ་ཆེ་བྱེ་བྲག་རྩེ་པའི་ཚུལ་གྱུ་པ་དང་མཐུན་པར་ཁམས་དང་། དབང་པོ་དང་། འཇིག་རྟེན་དང་། ལས་དང་། སྤྱོད་དང་། ལམ་དང་། གང་ཟག་དང་། ཡེ་ཤེས་དང་། སྒྲིམས་འཇུག་ལྟེ་གནས་བརྒྱུད་ཀྱི་བདག་ཉིད་ཅན་རྩེ་བཤད་པས་འགྲེལ་པ་འདི་ཉིད་མཛོད་འགྲེལ་གཞན་ལས་བྱུང་པར་རྩེ་འཕགས་ཤིང་། ས་དགེ་ཉིད་གཞུང་དང་རྩེ་འབྲུག་ཀར་གཞུང་སྐོས་གྱུ་པ་མཐའ་རིས་མེད་ཀྱི་མཁས་པ་རྩེ་མས་ཚོས་མངོན་པ་མཛོད་ཀྱི་བྱངས་གཏུགས་ས་ནི་ལེགས་བཤད་འདི་ལ་བཅོལ་བ་ཡིན་སྟབས་ཆེས་ཅ་ཆེ་བ་དང་སྐད་གྲགས་ཆེ་བ། དཔེ་རྒྱན་དཀོན་པ་བཅས་ཡིན་པ་དང་། ལྷག་པར་རྩེ་པོད་ཀྱི་རིག་གནས་བརྩུ་བརྩུས་པའི་རིག་གཞུང་རྒྱ་མཚོ་ལྟ་བུ་ལ་འཇུག་དང་འཇུག་བཞིན་པའི་སྤྱོད་ལྷན་ནམས་ཀྱི་དགོས་མཁོ་ལ་དམིགས་ཏེ་པར་རྩེ་བརྟན་... པ་ཡིན།

གྲུང་གོའི་པོད་ཀྱི་ཤེས་རིག་དཔེ་རྒྱན་ཁང་གིས།

1988 ལོའི་ཟླ 5 ཆེས་20 ལ།

དཀར་ཆག

མཆོད་པར་བརྗོད་པ།	(1) ?
བཟུན་བཙུག་གི་ཚུན་ཏུ་འགྲོ་བ་ཕྱིར་བཤད་པ།	(3)
གཞུང་དངོས་འཆད་པ་ལ།	(31)
གནས་དང་མོ། ཁམས་བཟུན་པ།	(31)
(གཅིག) དབང་པོ་ལྟ་བུ་བཤད་པ།	(37)
(གཉིས) དོན་ལྟ་བུ་བཤད་པ།	(38)
1. གཞུགས་སེམས་ལས་གཞན་པའི་ཕུང་ཁམས་སྐྱེ་མཆེད་བཤད་པ།	(48)
2. རྟོག་བཅས་དབྱེད་བཅས་སོགས་བཤད་པ།	(78)
གནས་གཉིས་པ། དབང་པོ་བཟུན་པ།	(101)
(གཅིག) དབང་པོའི་རང་བཞིན་བཤད་པ།	(101)
(གཉིས) འདུས་བྱས་ཀྱི་སྐྱེ་ཆུང་ལྡན་པར་བཤད་པ།	(124)
1. ལྷ་ཁྱེན་འབྲས་བུ་དང་བཅས་པ་བཤད་པ།	(184)
༡. ཕྱིད་ལྷ་བཤད་པ།	(185)
༢. ལྷ་ཅིག་འབྱུང་བའི་ལྷ་བཤད་པ།	(186)
༣. སྐལ་མཉམ་གྱི་ལྷ་བཤད་པ།	(193)
༤. མཚའས་ལྷ་གྱི་ལྷ་བཤད་པ།	(197)
༥. ལྷ་འགྲོའི་ལྷ་བཤད་པ།	(197)
༦. རྣམ་པར་ཐོན་པའི་ལྷ་བཤད་པ།	(198)
2. འབྲས་བུ་བཤད་པ།	(198)
3. ལྷ་བཤད་པ།	(203)

གནས་གསུམ་པ། འཇིག་རྟེན་བརྟན་པ། (230)

(གཅིག) སེམས་ཅན་གྱི་འཇིག་རྟེན་བརྟན་པ། (230)

(གཉིས) རྣམ་གྱི་འཇིག་རྟེན་འཆད་པ། (279)

1. མི་མཐེད་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་འདིའི་རྣམ་བཞག་བརྟན་པ། (280)

2. སེམས་ཅན་གྱི་གནས་བརྟན་པ། (290)

3. འཇལ་བྱེད་གྱི་ཆད་བཤད་པ། (320)

གནས་བཞི་པ། ལས་བརྟན་པ། (338)

(གཅིག) ལས་གྱི་རང་བཞིན་བཤད་པ། (338)

(གཉིས) མདོ་ལས་གསུངས་པའི་ལས་རྒྱས་པར་བཤད་པ། (385)

1. ལས་སྒྲུལ་ཆན་རུ་དབྱེ་བ། (386)

2. མུང་འགྱུར་གྱི་དབྱེ་བ། (390)

3. དཀར་ནག་ལ་སོགས་པ་བཞིར་དབྱེ་བ། (398)

4. སྒྲུབ་པ་གསུམ་ལ་སོགས་པར་དབྱེ་བ། (401)

5. ལེགས་སྒྱུད་ཉེས་སྒྱུད་རུ་དབྱེ་བ། (403)

6. དག་བརྒྱ་མི་དག་བརྒྱར་དབྱེ་བ། (404)

7. ལས་འབྲས་རུ་དང་བཅས་པར་དབྱེ་བ། (429)

8. སིགས་པ་དང་སིགས་པ་མ་ཡིན་པས་བསྐྱེད་པའི་དབྱེ་བ། (432)

9. འཕེན་བྱེད་དང་རྫོགས་བྱེད་གྱི་དབྱེ་བ། (433)

10. སྒྲིབ་པ་གསུམ་བཤད་པ། (435)

11. མཚམས་མེད་པ་ལྔ་བཤད་པ། (437)

12. དེ་དང་ཉེ་བ་ལྔ་བཤད་པ། (445)

13. བསོད་ནམས་བྱ་པའི་གཞི་གསུམ་བཤད་པ། (454)

14. ཆ་མཐུན་གྱི་དག་བ་གསུམ་བཤད་པ། (477)

15. སིགས་པས་རབ་རུ་བརྒྱག་པའི་ལས་བཤད་པ། (477)

གནས་ལྔ་པ། བྲ་རྒྱས་བརྟན་པ། (480)

(གཅིག)	ཕ་སྐུས་ཀྱི་རང་བཞིན།	.....	(480)
(གཉིས)	ཕ་སྐུས་ཇི་ལྟར་སྤྱོད་ཚུལ་བཤད་པ།	.....	(538)
(གསུམ)	སྤངས་པའི་འབྲས་བུ་ཡོངས་ཤེས་བཤད་པ།	.....	(543)
གནས་བྱུང་པ། ལམ་དང་གང་ཟག་བསྟན་པ།		.....	(551)
(གཅིག)	མཚམས་སྐྱར་བའི་ཚུལ་གྱིས་མདོར་བསྟན་པ།	.....	(551)
(གཉིས)	དམིགས་པའི་ཡུལ་བདེན་པ་བཤད་པ།	.....	(552)
(གསུམ)	མདོན་པར་རྟོགས་པའི་རིམ་པ་བཤད་པ།	.....	(558)
(བཞི)	སྒྲིམ་པ་པོའི་གང་ཟག་རྣམ་པར་བཞག་པ།	.....	(591)
(ལྔ)	མདོན་པར་རྟོགས་པའི་ལམ་སྟན་པ།	.....	(634)
གནས་བརྟན་པ། ཡེ་ཤེས་བསྟན་པ།		.....	(652)
(གཅིག)	བཟོད་པ་དང་ཤེས་པ་དང་ལྟ་བའི་བྱད་པར་བཤད་པ།	.....	(652)
(གཉིས)	ཤེས་པ་བྱེ་བྲག་རུ་བཤད་པ།	.....	(653)
(གསུམ)	དེ་དག་གི་ཡོན་ཏན་བཤད་པ།	.....	(682)
གནས་བརྟན་པ། རྣམས་པར་འཇུག་པ་བསྟན་པ།		.....	(713)
(གཅིག)	བསམ་གཏན་གཟུགས་མེད་བཤད་པ།	.....	(713)
(གཉིས)	དེ་ལ་བརྟེན་པའི་ཡོན་ཏན་བཤད་པ།	.....	(748)
ཐ་མར་དགེ་བ་མཆུག་གི་དོན།		.....	(765)
མཇུག་བྱང་།		.....	(767)

ཆོས་མདོན་པ་མདོད་ཀྱི་ཆོས་ལུས་བྱས་པའི་འགྲེལ་པ་མདོན་
པའི་རྒྱན་ཞེས་ཏུ་བ་བཞུགས། །

བསྟན་བཅས་ཀྱི་སྟོན་རྒྱ་འགྲོ་བ་སྤྱི་བཤད་པ།

འདི་ལྟར་བདེ་བར་གསེགས་པ་ཐུང་ན་ལས་འདས་ནས་ལོ་སྟོང་རྒྱ་ཉི་ལ་ན་རིག་པའི་གནས་མ་ལུས་....
བ་སྤྱགས་སྤྱུ་རྒྱ་ཅིང་རང་དང་གཞན་གྱི་གཞུང་ལུགས་རྒྱ་མཚའི་ལ་རོལ་རྒྱ་སྟོན་པས་སྤྱབ་པའི་གསུང་རབ་
མ་ལུས་པའི་མིག་གཅིག་ལུང་ལྟར་པ་སྟོབ་དཔོན་ཆེན་པོ་དབྱིག་གཉིན་ཞབས་ཞེས་བྱ་བ་བྱུང་ཉི།

དེ་ནི་སངས་རྒྱས་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་འཇམ་དཔལ་ཙུ་བའི་རྒྱ་ལས། དེ་ལོག་ནས་པར་གྲགས་
པ་ནི། །སྟོ་ཡི་སྤྱགས་སྤྱུ་བམ་ཟེ་ནི། །ཡི་གེའི་དང་པོ་བ་བསྟན་པ། །སངས་རྒྱས་བསྟན་ལ་དེ་
གཙུག་ཅིང་། །ཅེས་ལུང་བསྟན་པ་ཡིན་ནོ། །དེ་ལྟ་བུའི་སྟོབ་དཔོན་ཆེན་པོ་དེས་ཡེ་ཤེས་ལ་འཇུག་པ་
ལ་སྟགས་པ་མངོན་པ་ལྟེ་བསྟན་དང་། བྱེ་བྲག་རྒྱ་བཤད་པ་ཆེན་པོའི་དོན་རྣམས་ལེགས་པར་བསྟུས་ཏེ།
ཁ་ཆེ་བྱེ་བྲག་རྒྱ་སྟོ་བའི་སྤྱབ་པའི་རྒྱལ་རྣམ་པར་བཤད་ནས་དེ་དག་གིས་རྣམ་པར་བརྟགས་པའི་ལུགས་.....
ལུང་དང་རིགས་པ་ལས་འོངས་པ་མ་ཡིན་པ་འགའ་ཞིག་དགག་པའི་ཆོག་གི་རྒྱར་དང་བཅས་པའི་བསྟན་.....
བཅས་འདི་མཛད་པ་ཡིན་ནོ། །

འདི་ཡང་བཤད་པ་ལ་འཇུག་པ་དང་། བཤད་པ་དགོན་པ་དང་། ཡོངས་སྤྱོད་གས་པའི་བྱ་བ་
གསུམ་གྱིས་ངེས་པར་བྱའོ། །དང་པོ་ལའང་གསུམ་ལས་མཚན་པར་བརྟེན་ཅིང་བཤད་པར་དམ་བཅའ་
བ་(ལའང་གཉིས་ཀྱི་དང་པོ་མཚན་པར་བརྟེན་པ།)ནི་གང་ཞིག་ཅེས་བྱ་བ་ལ་སྟགས་པ་ཉི། (འདི་ལ་
གསུམ་ལས་དང་པོ།)འདི་ཡང་དོན་གསུམ་གྱིས་ངེས་པར་བྱ་ཉི། དགོས་པ་དང་། བསྟུས་པ་དང་།
ཆོག་གི་དོན་ཏོ། །དང་པོ་ལའང་གཉིས་ལས་མཚན་པར་བརྟེན་པའི་དགོས་པ་(འདི་དོན་ནི་)སངས་རྒྱས་
བཅོམ་ལྷན་འདས་ལ་ཡོན་ཏན་བརྟེན་པ་སྟོན་རྒྱ་འགྲོ་བའི་བྱག་འཆལ་བ་ལ་ནི་གནས་སྐབས་(དང་མཐར་
སྤྱག་)ཀྱི་དགོས་པ་(གཉིས་ལས་དང་པོ་ལའང་)གསུམ་ཡོད་དེ། སྟོན་པའི་ཆེ་བ་ཤེས་པ་དང་། བསྟན་
ན་མས་འཕེལ་བ་དང་། དམ་པ་རྣམས་ཀྱི་སྦྱོང་པ་དང་མཐུན་པའོ། །

མཐར་སྤྱག་གི་དགོས་པ་ནི་ཐར་པ་ཚོལ་བ་ཉིད་ཡིན་ནོ། །ཡང་ན་སངས་རྒྱས་བཅོམ་ལྷན་འདས་
ལ་བརྟེན་པས་ནི་སྟོན་པའི་ཆེ་བ་རྟགས་པར་བྱེད་ཅིང་། བྱག་འཆལ་བས་བསྟན་ན་མས་འཕེལ་བར་བྱེད་

ལ། གཉིས་ཀྱི་དཔལ་དང་རྒྱུ་མཐུན་ཞིང་། ཆེ་བ་ཤེས་པས་དེ་ལ་བྱས་པས་དེའི་གཞུང་རབ་
 ལ་ཐོས་པ་ལ་སོགས་པས་རིམ་གྱིས་འཇུག་པ་དང་། བསོད་ནམས་འཕེལ་བས་ཙམ་པ་མཐར་ཐིན་པ་
 དང་། དཔལ་ཤེས་ནས་དེའི་བརྟན་བཙུག་ལ་ཞུགས་པས་མཐར་ཐུང་འདས་ཐོབ་པས་ན་ཐམས་ཅད་
 གྱི་དགོས་པ་ནི་ཐར་པ་ཉིད་ཡིན་ཏེ་འབྲེལ་བ་ལས། བརྟན་བཙུག་བྱེད་པར་འདོད་པས་རང་གི་ཉན་པའི་
 ཆེ་བའི་བདག་ཉིད་ཤེས་པར་བྱ་བའི་ཕྱིར་དེ་ལ་ཡོན་ཏན་བརྒྱན་པ་ཐོན་ཏུ་འགྲོ་བའི་ཕྱག་འཆལ་བ་ཙམ་.....
 མ་ཞེས་བྱ་བ་དང་། རིག་ལས་ཕྱག་འཆལ་བ་ཙམ་པ་ནི་རང་གི་བསོད་ནམས་སྒེལ་བའི་ཕྱིར་རོ་ཞེས་
 བྱ་བ་དང་། རྣམ་པ་གཅིག་ཏུ་ན་དཔལ་པ་རྣམས་ཀྱི་སྦྱོར་པའི་རྒྱུ་འཇུག་པར་རབ་ཏུ་བརྟན་པའི་
 ཕྱིར་ཏེ། དཔལ་པ་རྣམས་ཀྱི་སྦྱོར་པ་ནི་མདོན་པར་འདོད་པའི་རྣལ་མཛད་པ་དང་བརྟན་པ་དང་ཕྱག་
 བྱས་ནས་བྱ་བ་ཙམ་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བྱ་དང་། ཆེ་བའི་བདག་ཉིད་ཤེས་ཅི་དགོས་ཤིན། དེ་ལ་བྱས་
 པ་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར་རོ། །བྱས་པ་བསྐྱེད་པ་ཡང་བྱས་པར་བྱས་ཏེ་དེའི་གཞུང་རབ་མཉན་པར་བྱ་བའི་ཕྱིར་
 རོ། །དེ་ལ་བྱས་པར་བྱས་ཏེ་མཉན་པ་ཡང་རིམ་གྱིས་ཐོས་པ་དང་བསམ་པ་དང་བསྟོམས་པ་ལས་ཐུང་བའི་
 ཤེས་རབ་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར་རོ། །དེ་བསྐྱེད་པ་ཡང་ཉན་མངས་པ་སྤང་བའི་ཕྱིར་ལ། དེ་ཡང་རྣམ་བཤེས་
 ཐམས་ཅད་ཉེ་བར་ཞི་བའི་མཛན་ཉིད་ཐུང་ན་ལས་འདས་པ་ཐོབ་པར་བྱ་བའི་ཕྱིར་ཏེ་དགོས་པ་ནི་དེར་.....
 ཟད་དོ་ཞེས་བཤད་པའི་ཕྱིར་རོ། །བཀའ་ལ་བྱས་ན་དེ་ལ་བརྟན་པའི་བརྟན་བཙུག་ལ་བྱས་པའང་བྱགས་
 འབྲུབ་ཏེ། དེ་ནི་དེའི་ཆོག་དོན་ཉིད་འཆད་པའི་ཕྱིར་རོ། །

གཉིས་པ་བཤད་པར་དཔལ་བཅའ་བའི་(ལའང་གཞུག་ལས་དང་པོ།) དགོས་པ་(ལ་གཉིས་ལས་རང་
 དོན་)ནི་ཙམ་པ་ཐར་ཐིན་པར་འབྱུང་བ་ཡིན་ཏེ། སྒྲིལ་བུ་དཔལ་པ་རྣམས་ནི་དཔལ་བཅས་པའི་ཁྱར་མི་
 འདོར་བའི་ཕྱིར་ཏེ། ཇི་སྐད་ཏུ། གཞན་དོན་བཅེ་བ་ཅན་རྣམས་སྟོག་ཕྱིར་ཡང་། །རང་གི་
 རྣམ་པ་རྟོན་པར་མི་བྱེད་དེ། །སྒྲིལ་བུ་དཔལ་པ་ཁྱར་ཕྱི་འཁྱར་བ་དག །ཉམ་ངའི་ལམ་ཏུ་ནམ་ཡང་འདོར་
 མི་བྱེད། །ཅེས་གཞུངས་པ་ལྟ་བུའོ། །(གཞན་དོན་ནི་བརྟན་བཙུག་ཀྱི་མཛན་དང་བཅས་ཏེ་བརྟན་
 པས་འཇུག་སྒོ་རྩི་ཤེས་པའོ) བསྐྱེད་པའི་དོན་ནི་ཆོགས་བཅད་འདིས་སངས་རྒྱས་བཙུག་པའི་ལྡན་འདས་ལ་.....
 བརྟན་པ་ཐོན་ཏུ་འགྲོ་བ་ཅན་གྱི་ཕྱག་འཆལ་བ་དང་། བཤད་པར་དཔལ་བཅའ་བ་གཉིས་བརྟན་པ་ཡིན་
 བོ། །ཆོག་(གཞུག་པ)གི་དོན་ལ་(གཉིས་ལས་མཛོད་ལུལ་དོས་གཞུང་བ་ནི་གང་ཞིག་དེ་ལ་ཞེས་བ་ཏེ་དེ་
 ལ།) གང་ཞིག་ནི་སྤྱི་ཐོག་ཡིན་ཡང་(བྱེ་བྲག་ལ་འཇུག་པའི་རྒྱ་སྐབས་དང་བྱགས་དང་ལྡན་བཤེས་དང་ཁྱད་
 པར་གྱི་སྒྲ་དང་སྒྲུར་བ་བཞི་ལས་འདིར་ནི།) ཁྱད་པར་གྱི་སྒྲ་སྒྲུར་པས་སངས་རྒྱས་བཙུག་པའི་ལྡན་འདས་ལ་

ཤེས་ཏེ་ཀུན་ལ་སྤྱོད་པ་གཏན་པོར་ལ་ལོགས་པའི་བྱ་དང་པར་བྱ་སྤྱོད་དང་འབྲེལ་བའི་ཕྱིར་དཔེར་ན་བྲམ་...
ཟེ་ན་མས་ཀྱི་ནང་ནས་ཁ་དྲིལ་དཀར་ཤམ་ཞོས་དཀར་པ་ལྟོན་པ་གང་ཡིན་པ་དེ་བྱིད་ལས་ཤོག་ཅེས་བརྟུན་...
ན་བྲམ་ཟེ་ལྟ་སྤྱོད་ཁོན་གྱི་པ་ལྟ་བུར། །དེ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་འབྲེལ་པ་ལས། གང་ཞིག་ཅེས་བྱ་བ་ནི་སངས་
རྒྱལ་བཙུང་ལྟ་བུ་དང་ཕྱི་དབང་ཏུ་བྱས་ནས་སྤྱོད་པ་འདྲུང་རྒྱུ་ལས་པའི་སྤྱོད་པ་འཆད་དོ། །

སྤྱོད་པ་ལྟོན་གང་སྤྱོད་པ་ནི་འདི་ནི་ཚོས་མཛད་པ་འཆད་པའི་སྤྱོད་པ་ཡིན་ལ། དེ་འཆད་པ་ནས་སངས་
རྒྱལ་ལས་གཞན་ལ་བརྟུན་པ་མི་བྱེད་པས་སྤྱོད་པ་ལྟོན་པས་ཀྱིས་སྤྱོད་པ་བྱེད་པ་ལོག་པ་དང་། བེལ་དང་
བཅས་པའི་བྱས་པ་འོན་ཅིག་ཅེས་པ་ལྟར་ལྟོན་པས་ཀྱིས་སྤྱོད་པ་བྱེད་པ་ལོག་པ་གཉིས་ཀ་ཡིན་པར་
འཆད་མཛད་ཀྱི་འོན་ཀྱང་སྤྱོད་པ་ལྟོན་པས་ཀྱིས་སྤྱོད་པ་ལོག་པ་ཡིན་ཏེ། དེ་ནི་མེད་ལྟ་བུ་འོན་ཅིག་པ་ལྟ་བུ་བྱེད་པར་
ཀྱིས་སྤྱོད་པའི་ཚོས་པ་ཡིན་ན། འདིར་ནི་བྱེད་པར་ཀྱིས་སྤྱོད་པའི་ཕྱིར་རོ། །(དེ་ལ་རི་ལྟར་མཛད་
པར་བརྟུན་པ་ལྟོན་པ་དང་སྤྱོད་པ་གཉིས་ལས་དང་པོ་ལ་གསུམ་ཀྱི་རང་དོན་ལ་སྤངས་ནྟགས་གཉིས་ལས་
དང་པོ་ནི།) ཀུན་ལ་ཞེས་བྱ་བ་ནི་སྤྱོད་པ་འཆད་བརྟུན་གཉིས་ཏེ། མདོ་ལས་བྲམ་ཟེ་མམས་ཅད་ཅེས་བྱ་བ་ནི་
སྤྱོད་པ་འཆད་བརྟུན་གཉིས་རི་རྟེན་པ་ཡིན་ནི་ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར་རོ། །སྤྱོད་པ་ནི་ཡང་དག་པའི་དོན་མཛད་
པ་ལ་གཉིས་སྤྱོད་པའི་ཕྱིར་ཉོན་མོངས་པ་དང་ཤེས་བྱའི་སྤྱོད་པ་ལྟེ་སྤྱོད་པ་དང་འབྲེལ་བའི་ཕྱིར་རོ། །
དེ་ལ་དང་པོ་ནི་འདྲོད་ཆགས་ལ་ལོགས་པའི་བདག་ཉིད་ཡིན་ལ། (རང་སངས་རྒྱལ་དང་ཉན་ཐོས་རྣམས་
ཀྱང་ཉོན་མོངས་པ་ཅན་ཀྱི་མོངས་པ་དང་བྲལ་བའི་ཕྱིར།) གཉིས་པ་ནི་ཐེག་ཆེན་པ་ལྟར་གསུང་འདོན་.....
གཉིས་རྣམས་ཀྱི་རྟེན་པ་ལ་འདྲོད་མཛད་ཀྱི། ཉན་ཐོས་སྤེལ་དག་གིས་ནི་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་ནི་སངས་
རྒྱལ་ལའང་ཡོད་པར་འདྲོད་པའི་ཕྱིར་ཏེ། སྤྱོད་པ་དོན་གྲུབ་ལས། རིང་དང་སྤྱོད་པ་ལོགས་ཤེས་པ་ལས། །
རྣལ་འབྱོར་ཅན་ཞེས་བྱེད་པ་དེའི། །མམས་ཅད་མཆོད་མིན་ཐལ་འབྱུར་ཕྱིར། །གཉིས་ཀྱི་རྣམ་
པ་ལས་སྤྱོད་པ་ལོག་ཅིག་པ་དང་། །གཉིས་རྣམས་སྤྱོད་པའི་ཤེས་པ་ལ། །རྣམ་པ་ཀུན་ཏུ་ཀུན་རིག་
ཅེས། །བྱ་བ་འདི་ནི་རྩ་མཚར་ཆེ། །དེ་ཕྱིར་འདོན་པའི་རྩ་མཚར་ཡོད་ཅེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར་རོ། །

དེས་ན་ཉོན་མོངས་པ་ཅན་མ་ཡིན་པའི་མི་ཤེས་པ་ནི་ཤེས་བྱའི་སྤྱོད་པ་ལྟེ། འབྲེལ་པ་ལས། འདི་
ལྟར་དེ་དག་ལས་སངས་རྒྱལ་ཀྱི་ཚོས་དང་། ལྷལ་དང་། རྩལ་ཤིན་ཏུ་བསྐལ་བ་དང་། དོན་རབ་
ཏུ་དབྱེ་བ་མཐའ་ལས་པ་རྣམས་ལ་ཉོན་མོངས་པ་ཅན་མ་ཡིན་པའི་མི་ཤེས་པ་ཡོད་པ་ཉིད་དོ་ཞེས་གསུངས་
པའི་ཕྱིར་རོ། །(འོ་ན་དེ་གང་ཡིན་ན། དེ་ནི་མཐའ་གཞན་བཀའ་པའི་རིགས་པས་ཤེས་ཏེ། ཤེས་བྱ་མམས་
ཅད་འབྱུང་བྱས་དང་འབྱུང་མ་བྱས་གཉིས་སྤྱོད་པའི་ཤེས་བྱའི་འབྱུང་བྱས་ལ་ཐག་མེད་དང་ཐག་བཅས་གཉིས་སྤྱོད་

དེས་པ་ལས་འདུས་མ་བྱས་དང་ཟག་མེད་འདུས་བྱས་ནི་སྒྲིངས་པར་མི་བྱེད་ཅིང་གཉེན་པོ་ཡིན་པས་སུན་...
 པའི་བྱེད་པ་དང་མཚན་ཉིད་དང་མི་ལྟན་པས་སུན་པ་མ་ཡིན་ལ་ཟག་བཅས་ལའང་གཉིས་ལས་ཉོན་.....
 མོངས་ཅན་ནི་སུན་པ་དང་པོ་ཉིད་ཡིན་པས་ཉོན་མོངས་ཅན་མ་ཡིན་པ་དགེ་བ་ཟག་བཅས་དང་མ་བསྐྱེདས་
 ལུང་མ་བཟུན་གྱི་བྱེ་བྲག་འོག་ནས་འབྱུང་བའི་མི་ཤེས་པའི་རྒྱ་བཞི་པོ་ལྟ་བུ་ཡིན་ཏེ།) དེ་ལ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་
 ཆོས་མི་ཤེས་པ་ནི་ (མདོ་ལས།) གནས་བརྟན་གྱི་སྤྲི་བུ་ལ་སྟོན་པས་ (གྱི་སྤྲི་བུ།) ཁྱོད་ཀྱིས་དེ་བཞིན་
 ག་ཤེགས་པའི་རྒྱལ་ཁྲིམས་ཀྱི་ལུང་པོ་ལ་སོགས་པ་ཤེས་སམ་ཞེས་བཀའ་རྒྱལ་པ་ན། གསོལ་པ། མ་འཚལ་
 ཉོ་ཞེས་བྱ་བ་སོགས་པ་གསུངས་པ་བཞིན་ནོ། །

ལུས་ཀྱིས་བསྐྱེད་པ་མི་ཤེས་པ་ནི་གནས་བརྟན་མཐུ་འགལ་གྱི་བྱས་རང་གི་ནུ་འོད་ཟེར་ཅན་གྱི་འཇིག་
 ཉིན་རྒྱ་རྒྱུས་པ་མ་ཤེས་པ་དང་། རྒྱས་ཀྱིས་བསྐྱེད་པ་མི་ཤེས་པ་ནི་འཕགས་པ་གྱི་སྤྲི་བུ་ལས་ཁང་བདག་
 དཔལ་རྒྱུས་ཀྱིས་སྟོན་ཐར་པའི་ཆ་མཐུན་བསྐྱེད་པ་མ་ཤེས་པ་དང་། རྟོན་རབ་རྒྱ་དབྱེ་བ་མཐའ་ལས་པ་
 ནི་ཁམས་དང་འགོ་བ་དང་རྒྱུ་གནས་དང་རྒྱུ་བ་ལ་སོགས་པའི་བྱེ་བྲག་རྟོགས་པར་དཀའ་བ་རྒྱལས་ཏེ།
 དེ་དག་མི་ཤེས་པ་ནི་དཔེར་ན་ཆ་བྱའི་མདོངས་ཀྱི་ཁ་དོག་སྒྲ་ཆོགས་ཀྱི་རྒྱ་མི་ཤེས་པ་ལ་སོགས་པ་ལྟ་བུ་ཉི།

གནས་བརྟན་སྒྲག་ཅན་ཟིན་གྱིས་ཆ་བྱའི་མདོངས་ནི་གཅིག་ལ་ཡང་། །རྒྱ་ཡི་རྣམ་པ་ཐམས་ཅད་
 ནི། །ཀུན་མཁྱེན་མིན་པས་ཤེས་བྱ་མིན། །དེ་ཤེས་ཀུན་མཁྱེན་སྟོབས་ཡིན་ནོ་ཞེས་གསུངས་པ་ལྟ་
 བུའོ། །དེས་ན་མི་ཤེས་པ་བཞི་པོ་དེ་ལྟ་བུ་ནི་ཤེས་བྱའི་སྒྲིབ་ (ཉོན་མོངས་པ་ཅན་མ་ཡིན་པའི་སུན།)
 པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་ངེས་པར་བུའོ། ། (ངེས་ཆོག་ནི་རྒྱུ་པོ་ལོང་བ་དང་འདྲ་བར་སྒྲིངས་པར་བྱེད་པས་ན་སུན་
 པ་ཉི། འགྲེལ་པ་ལས་མི་ཤེས་པ་ནི་ཡང་དག་པའི་རྟོན་མཐོང་བ་ལ་གཤམས་སུ་གྱུར་པའི་བྱུར་སུན་པ་སྟོན་
 ཞེས་པ་དང་། ཆེད་རྒྱ་བརྟོད་པའི་ཆོམས་ཀྱི་འགྲེལ་པ་ལས་ཀྱང་། འཇིག་རྟེན་མཐོང་བར་རྩས་
 པ་ལ་རི་ལྟར་གཤམས་ནི་བྱེད་པ་ཡི། །སུན་པ་དེ་བཞིན་མ་རིག་པ། །དེ་ཉིད་མཐོང་ལ་བཤད་པ་ཡིན། །
 ཞེས་འབྱུང་བའི་བྱུར་རོ། །རྣམ་གྲངས་ནི་མི་ཤེས་པ་དང་། མ་རིག་པ་དང་སྒྲིངས་པ་ལ་སོགས་
 པའོ། །སྤང་བྱ་གཞན་ཡང་ཡོད་ཀྱང་འདིར་སུན་པ་ཁོ་ན་སྟོན་པ་ནི་སྤང་བྱའི་གཙོ་བོ་ཡིན་པའི་བྱུར་དང་།
 ཡེ་ཤེས་སུན་སུམ་ཆོགས་པའི་དངོས་ཀྱི་འགལ་རྒྱ་ཡིན་པའི་བྱུར་རོ་ཞེས་སྟོབ་དཔོན་གང་གྲེལ་འཆད་དོ། །
 གཉིས་པ་དེ་རི་ལྟར་བཙམ་པའི་རྒྱལ་ནི་སུན་པ་དེ་དག་རྟོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱིས་གཉེན་པོ་ཡེ་ཤེས་.....
 བརྟེན་ནས་བག་ཆགས་དང་བཅས་པ་ཤེས་བྱ་ཐམས་ཅད་ལ་བྱིས་ཡེ་མི་རྒྱུ་བའི་ཆོས་ཅན་རྒྱ་གཏན་ནས་.....
 བཙམ་ཞིང་སྤངས་པ་ཡིན།) གཏན་ནས་བཙམ་པ་ནི་གཉེན་པོ་བརྟེན་པས་བྱིས་ཡེ་མི་རྒྱུ་བའི་ཆོས་ཅན་རྒྱ་

་ཕྱལ་པའོ། །འདིས་ནི་ཉན་ཐོས་ལ་སྟགས་པ་ལས་སྤངས་པ་ཁྱད་པར་ཅན་ཏུ་བརྟན་ཏེ། དེ་དག་ལ་ཉན་
 ་(མྱོངས་པ་ཅན་གྱི་སྟན་པ) སྒྲིབ་སྤངས་པ་ཅན་ཡོད་ཀྱང་ (བག་ཆགས་དང་བཅས་པ་མ་སྤངས་པས།)
 ་ཉམས་པ་སྤྲོད་པའི་ཕྱིར་དང་། (ཉན་མྱོངས་པ་ཅན་མ་ཡིན་པའི།) ཤེས་སྒྲིབ་ནི་ནམ་པ་ཐམས་ཅད་
 ཏུ་མ་སྤངས་པའི་ཕྱིར་རོ། །(དེའི་ཕྱིར་འགྲེལ་བ་ལས། རང་གངས་རྒྱས་དང་ཉན་ཐོས་ནམས་ཀྱང་ཉན་
 མྱོངས་པ་ཅན་གྱི་མྱོངས་པ་དང་བྲལ་བའི་ཕྱིར་ཀྱན་ལ་སྟན་པ་བཅོམ་པར་ནི་འདྲོད་མྱོད་གྱིས་གཏན་ནས་
 གི་མ་ཡིན་ཏེ། འདི་ལྟར་དེ་དག་ལ་གངས་རྒྱས་ཀྱི་ཆོས་དང་། །ཡུལ་དང་། ཏུས་ཤིན་ཏུ་བསྐལ་
 བ་དང་། རྟོན་རབ་ཏུ་དབྱེ་བ་མཐའ་ལས་པ་ནམས་ལ་ཉན་མྱོངས་པ་ཅན་མ་ཡིན་པའི་མི་ཤེས་པ་ཡོད་
 པ་ཉིད་རོ། །ཞེས་འབྱུང་ཞི། དེ་དག་ནི་བཤད་ཐིག་རྟོ།) དེ་ལྟར་ཉན་ཐོས་ལ་སྟགས་པ་དེ་དག་
 རྒྱག་བཟུལ་མཐར་ཕྱུས་མ་ཡིན་པར་འགྱུར་ཏེ། བཛོལ་ས། དགེ་སྦྱང་དག་ཆོས་གཅིག་མཛོན་པར་
 མ་ཤེས་ཤིང་ཡོངས་སུ་མ་ཤེས་པར་ཡང་རྒྱག་བཟུལ་གྱི་མཐར་བྱེད་པར་ང་མི་སྦྱོལ་ཞེས་པ་དང་། བཛོ་
 གཞན་ལས། ཆོས་གཅིག་ཡོངས་སུ་མ་ཤེས་ཤིང་མ་སྤངས་པར་ཡང་རྒྱག་བཟུལ་གྱི་མཐར་བྱེད་པར་ང་མི་
 སྦྱོལ་ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར་རོ། །ཞེ་ན། མ་ཡིན་ཏེ། དེ་དག་གིས་ཉན་སྒྲིབ་ནི་རོ་པོའང་སྤངས་
 ལ། ཤེས་སྒྲིབ་ནི་འདུན་པའི་འདྲོད་ཆགས་དང་བྲལ་བའི་ཚུལ་གྱིས་སྤངས་ཏེ།

བཛོལ་ས། དགེ་སྦྱང་དག་ཁྱེད་ཀྱིས་མིག་ལ་འདུན་པ་དང་འདྲོད་ཆགས་གང་ཡིན་པ་དེ་སྤྲོངས་
 ཤིག་དང་། དེ་ལྟར་ཁྱེད་ཀྱིས་མིག་དེ་སྤངས་པར་འགྱུར་རོ་ཞེས་གསུངས་པ་ལྟ་བུའོ། །དེས་ན་སྒྲིབ་
 པ་དེ་དག་སྤངས་པ་ཅན་མ་ཡིན་མྱོད་གྱི་པོན་ཀྱང་གཏན་ནས་སྤངས་པ་ནི་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་ནི་ཡེ་མི་སྒྲེ་པའི་
 ཆོས་ཅན་ཏུ་ཕྱུས་པ་ལ་བརྗོད་ལ་ཉན་ཐོས་ལ་སྟགས་པ་ལ་ནི་དེ་དག་ཀྱན་ཏུ་འབྱུང་བའི་ཕྱིར་རོ་ཞེས་བྱ་
 བའོ། །དེས་ན་ཤེས་བྱ་ཐམས་ཅད་ལ་སྒྲིབ་པ་ཐམས་ཅད་གཏན་ནས་བཅོམ་པས་ནི་སྤངས་པ་ཕྱན་གྱུ་མ་
 ཆོགས་པ་བརྟན་པ་ཡིན་ལ། འདིས་ནི་ཡེ་ཤེས་ཕྱན་གྱུ་མ་ཆོགས་པའང་འབྱུགས་ལ་བརྟན་ཏེ། ཤེས་བྱ་
 ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པའི་གོགས་ཐམས་ཅད་བཅོམ་པར་བརྟན་པའི་ཕྱིར་དང་། སྤངས་པ་ཡང་གཉེན་
 ས་ལ་མི་འབྲལ་བའི་ཕྱིར་དང་། གཉེན་པོའང་རི་རྩེད་པ་དང་རི་རྩེ་བ་མཁྱེན་པའི་ཡེ་ཤེས་(དེ་ཡང་ཐེག་
 པ་ཆེན་པོ་ཡེ་ཤེས་བཞི་འཕམ་ལྟར་འདྲོད་ཀྱང་ལྟེ་པས་རི་རྩེ་བ་དང་རི་རྩེད་པ་མཁྱེན་པ་གཉིས་ཁོ་ནར་འདྲོད་
 རོ།) ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། །འདིར་སྒྲིབ་དཔོན་གང་སྟེལ་ཀྱན་ལའི་སྤྲས་སྤངས་པ་དང་། གཏན་
 ཞེས་པས་ཡེ་ཤེས་ཕྱན་གྱུ་མ་ཆོགས་པ་བརྟན་རྟོ་ཞེས་འཆད་པ་ནི་ཡེ་གས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་དག་བརྗོད་བྱ་
 དང་རྗོད་བྱེད་ཏུ་མ་གྱུབ་པའི་ཕྱིར་དང་། འབྱུགས་ལའང་མི་གོ་བའི་ཕྱིར་རོ། །དེ་ལྟར་ན་སྤངས་